

## **¿Puede el mediador requerirle al banco modificar mi préstamo?**

No. Sin embargo, la consejería de vivienda y mediación requieren que el banco revise si usted es elegible para una modificación del préstamo y le comunique acerca de todas sus opciones disponibles. El mediador no es el juez y le ayudará a hablar con el banco en lugar de tomar una decisión en su caso.

## **¿Dónde se llevarán a cabo las mediaciones?**

En el Decimonoveno Circuito Judicial  
En el Centro de Arbitración  
415 West Washington Street, Suite 106  
Waukegan, IL 60085

## **¿Qué pasa si tengo más preguntas?**

Por favor llame al Coordinador del Programa de Mediación al teléfono 847-377-3552, o enviar un correo electrónico a [okordonskaya@aboutrsi.org](mailto:okordonskaya@aboutrsi.org).

Usted también puede llamar a la Corporación de Vivienda Asequible del Condado de Lake al teléfono **847-796-8050**.

## **¿Qué pasa si necesito ayuda legal y no puedo pagar?**

Puede llamar a (Prairie State Legal Services) al **888-966-7757** de lunes a viernes entre las horas de of 9 am -12 pm y de 1 pm – 4 pm. Si quiere representarse usted mismo pero necesita ayuda para entender el proceso y para saber que formas necesitará, visite el centro de auto-representación en el recibidor de la corte principal en 18 N. County Street en Waukegan.

El Decimonoveno Circuito Judicial está agradecido con todos los que han hecho posible la realización del programa de Mediación para Ejecuciones Hipotecarias Residenciales, incluyendo a:

- La oficina del Procurador General de Illinois
- La Corporación de Vivienda Asequible del Condado de Lake
- Instituto de Sistemas de Resolución

Dentro de este folleto, usted encontrará información útil acerca de a quién le sirve el programa y cómo funciona.

# **DECIMONOVENO CIRCUITO JUDICIAL DEL CONDADO DE LAKE**

## **PROGRAMA DE MEDIACIÓN PARA EJECUCIONES HIPOTECARIAS RESIDENCIALES**



**¡Puede ser posible salvar su vivienda!**

## ¿Qué es una mediación y cómo me puede ayudar?

En mediación, una persona neutral le ayuda a usted y al prestatario a discutir posibles soluciones para su ejecución hipotecaria. El mediador no lo representará ni a usted ni al banco ni tampoco obligará a nadie a lograr un acuerdo. La mediación puede ampliar la comunicación e impulsar a los participantes a lograr una resolución que mejor trabaje. La mediación es también un beneficio ya que detendrá los procedimientos legales mientras usted este participando en el programa.



## ¿Quién es elegible?

Quizá sea elegible si vive en una casa que tiene cuatro unidades y una ejecución hipotecaria ha sido presentada en el tribunal. Llame al 847-796-8050 ext. 12 para obtener más información acerca del programa y saber sobre su elegibilidad. Podría participar en consejería con la Corporación para la vivienda Asequible del Condado de Lake (AHC) incluso si usted no es elegible para el programa de mediación.

## ¿Tengo que pagar algo?

No. Este programa está financiado a través de diferentes fuentes incluyendo una aportación de la oficina del Procurador General de Illinois y cuotas de tramitación judicial.

## ¿Qué debo de hacer para participar?

1. Llame al coordinador del programa al **847-796-8050 ext. 12** dentro de los primeros 42 días de haber recibido el citatorio para programar una cita para consejería de vivienda.
2. Participe en consejería para la vivienda con AHC, y someta cualquier información financiera requerida por el consejero de vivienda.
3. Asista a la conferencia de mediación y participe de buena fe.
4. Cumpla con los requisitos del programa y observe todas las fechas límites.



## ¿Qué es la Corporación de Vivienda Asequible del Condado de Lake y que pasa en la consejería de vivienda?

AHC es una agencia certificada sin fines de lucro del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) que ayudará a prepararlo para una sesión de mediación. Los consejeros de vivienda son expertos ayudando a dueños de vivienda a conocer sus opciones, a preparar paquetes de aplicaciones para modificaciones de préstamos y para negociar con prestamistas. AHC también ofrece estos y otros servicios para personas que no están participando en el programa de mediación.

Visite el sitio [www.ahclc.org](http://www.ahclc.org) para obtener más información.

## ¿Quién participa en una sesión de mediación?

Usted y el abogado del banco deben participar en persona. Un representante del banco con autoridad para llegar a un acuerdo participará por teléfono.



¿El participar o solicitar mediación detendrá el caso de ejecución hipotecaria presentado en mi contra?

La acción de ejecución hipotecaria se aplazará mientras este participando en el programa de mediación. Eso significa que los procedimientos legales se detendrán y estarán pendientes hasta que usted deje el programa. El aplazamiento legal puede darle el tiempo para tratar de arreglar las cosas con su prestamista sin presiones legales adicionales.

## ¿Qué pasa si no podemos llegar a un acuerdo?

Si la mediación termina sin ningún acuerdo usted tendrá 30 días para presentar una comparecencia y una respuesta o alguna otra declaración como respuesta a la demanda de ejecución hipotecaria. El procedimiento legal continuará entonces en el tribunal.